



REPÚBLICA DE ANGOLA  
CONSULADO GERAL EM PARIS  
*Consulat Général de la République d'Angola à Paris*

PEDIDO DE VISTO  
*Demande de visa*

FOTOGRAFIA  
*Photo*

TRABALHO   
*Travail*

PARA FIXAÇÃO DE RESIDÊNCIA   
*Établissement de résidence*

PERMANÊNCIA TEMPORÁRIA   
*Séjour temporaire*

Nome (*nom, prénom*) \_\_\_\_\_

Estado civil (*état civil*)  Sexo (*Sexe*)

Data de Nascimento : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Local de nascimento : \_\_\_\_\_  
(*Date de naissance*) (*Lieu de naissance*)

País de Nascimento : \_\_\_\_\_ Nacionalidade de origem : \_\_\_\_\_  
(*Pays de naissance*) (*Nationalité d'origine*)

Nacionalidade actual : \_\_\_\_\_ Passaporte n° : \_\_\_\_\_  
(*Nationalité actuelle*) (*Passeport n°*)

Emitido em : \_\_\_\_\_ aos : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Válido até : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(*Délivré à*) (*le*) (*Expire le*)

Profissão : \_\_\_\_\_ Cargo que ocupa : \_\_\_\_\_  
(*Profession*) (*Fonction*)

Local de trabalho : \_\_\_\_\_  
(*Lieu de travail*)

Morada : \_\_\_\_\_ Cidade : \_\_\_\_\_  
(*Adresse*) (*Ville*)

Rua : \_\_\_\_\_ Código postal : \_\_\_\_\_  
(*Rue*) (*Code postal*)

Telefax : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_ N° de telephone : \_\_\_\_\_  
(*Télécopie*) (*E-mail*) (*Numéro de téléphone*)

Nome do pai : \_\_\_\_\_ Nacionalidade do pai : \_\_\_\_\_  
(*Nom du père*) (*Nationalité du père*)

Nome do mãe : \_\_\_\_\_ Nacionalidade do mãe : \_\_\_\_\_  
(*Nom de la mère*) (*Nationalité de la mère*)

Local de Hospedagem em Angola \_\_\_\_\_  
(*Lieu de résidence en Angola*)

Cidade : \_\_\_\_\_ Rua : \_\_\_\_\_ Casa n° : \_\_\_\_\_  
(*Ville*) (*Rue*) (*n°*)

Nome de pessoa ou organismo que se responsabilizará : (*Nom de la personne ou de l'organisme qui prendra en charge votre séjour sur place*)

Provincia : \_\_\_\_\_ Município : \_\_\_\_\_ Bairro : \_\_\_\_\_  
(*Province*) (*Ville*) (*Quartier*)

Rua : \_\_\_\_\_ Casa n° : \_\_\_\_\_  
(*Rue*) (*n°*)

Data da última entrada em Angola \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Posto de fronteira utilizado \_\_\_\_\_  
(*Dernière date d'entrée en Angola*) (*Poste frontière d'entrée*)

**A SER PREENCHIDO SOMENTE PELO SOLICITANTE DE VISTO DE TRABALHO**

*(À remplir uniquement pour une demande de visa de travail)*

*(To be only filled for a work visa's request)*

Nome do Organismo contratante \_\_\_\_\_

*(Nom de l'organisme contractuel)*

Endereço completo : \_\_\_\_\_

*(Adresse complète)*

Função a exercer : \_\_\_\_\_

*(Fonction à exercer)*

Data do início do Contrato \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

*(Date de début de contrat)*

Data do fim do contrato' \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

*(Date de fin de contrat)*

**A PREENCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO PARA FIXAÇÃO DE RESIDÊNCIA**

*(À remplir par le demandeur de visa d'établissement de résidence)*

Razões porque quer residir em Angola : *(Raisons pour lesquelles vous souhaitez résider en Angola)*

Temporariamente

*(Temporairement)*

Definitivamente

*(Définitivement)*

Pretende residir com o seu agregado familiar

*(Avez-vous l'intention d'y résider avec votre agrégat familial)*

SIM

*(Oui)*

NÃO

*(Non)*

ESPOSA

*(Épouse)*

ESPOSO

*(Époux)*

FILHOS

*(Enfants)*

OUTROS

*(Autres)*

Meios de subsistência *(ressources)* \_\_\_\_\_

Endereço em Angola *(Adresse en Angola)* \_\_\_\_\_

**A PREENCHER PELO SOLICITANTE DE VISTO DE PERMANÊNCIA TEMPORÁRIA**

*(À remplir par le demandeur de visa de séjour temporaire)*

Pretende permanecer em Angola com fundamento no seguinte :

*(Votre séjour en Angola est dû à :)*

Razões humanitárias

*(Raisons humanitaires)*

Cumprimento de missão a favor de uma instituição religiosa

*(Mission en faveur d'une institution religieuse)*

Realização de trabalhos de investigação científica

*(Travaux de recherche scientifique)*

Acompanhamento família

*(Accompagnement familial)*

Ser familiar de titular de autorização de residência válida

*(Être parent d'un titulaire d'une autorisation de résidence valide)*

Ser cônjuge de cidadão nacional

*(Être le conjoint d'un ressortissant)*

Meios de subsistência : *(Ressources)* \_\_\_\_\_

Endereço em Angola : *(Adresse en Angola)* \_\_\_\_\_

**A PREENCHER PELO CONSULADO GERAL** (*À remplir par le consulat général*)

Parecer do Responsável do Consulado Geral  
(*Décision du responsable du Consulat Général*)

Data  
(*Date*)

O Consul Geral  
(*le consul général*)

\_\_\_\_\_  
ASSINATURA LEGÍVEL  
(*Signature lisible*)

**A PREENCHER PELO S.M.E.** (*À remplir par le S.M.E.*)

Parecer do Registro de Cadastro / DDRA  
(*Décision du cadastre / DDRA*)

Data  
(*Date*)

O Responsável  
(*le responsable*)

Visto de **trabalho** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão e permite ao seu titular múltiplas entradas e permanência até ao termo do contrato de trabalho, devendo a instituição empregadora comunicar a autoridade competente qualquer alteração do contrato para efeitos do que estabelece a lei.

*(Le visa de travail doit être utilisé dans un délai de soixante jours suivant la date d'émission et habilite son titulaire à de entrées multiples et à séjourner sur le territoire jusqu'à la fin de son contrat de travail. L'institution employeur doit faire part à l'autorité compétente de tout changement relatif à la durée du contrat ~~XXXXXX~~).*

• O visto de **trabalho** apenas permite ao seu titular, exercer a actividade profissional que justificou a sua concessão e habilita-o a dedicar-se exclusivamente ao serviço da entidade empregadora que o requereu.

*(Le visa de travail ne permet que d'exercer l'activité professionnelle ayant justifié son obtention et habilite à se dédier exclusivement au service de l'entité employeur ayant sollicité le visa).*

• O visto de **trabalho** não permite ao seu titular a fixação de residência em território nacional.  
*(Le visa de travail ne permet pas à son titulaire de fixer sa résidence sur le territoire national).*

---

(Nº 2, 3, 5, artigo 51º da Lei nº 2/07 de 31 de agosto)  
*(Nº 2, 3, 5, article 51 de la loi n° 2/07 du 31 août)*

• O visto fixação de **residência** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão e habilita o seu titular a permanecer em território nacional por um período de cento e vinte dias, prorrogável por iguais períodos, até a decisão final do pedido de autorização de residência.

*(Le visa d'établissement de résidence doit être utilisé dans un délai de soixante jours suivant la date d'émission. Il habilite son titulaire à rester sur le territoire national jusqu'à cent vingt jours. Il est renouvelable pour des périodes identiques jusqu'à la décision finale quant à sa demande d'autorisation de résidence).*

• O visto fixação de **residência** habilita o seu titular ao exercício de actividade profissional remunerada.

*(Le visa d'établissement de résidence permet à son titulaire d'exercer une activité professionnelle rémunérée).*

• O visto de permanência **temporária** deve ser utilizado no prazo de sessenta dias, subsequentes à data da sua concessão e habilita o seu titular múltipla entradas e permanência até trezentos e sessenta e cinco dias, prorrogável por iguais períodos, até a decisão final do pedido de autorização de residência.

*(Le visa de séjour temporaire doit être utilisé dans un délai de soixante jours. Il permet des entrées multiples et habilite son titulaire à rester jusqu'à trois cent soixante cinq jours sur le territoire national. Il est successivement renouvelable jusqu'à ce que la raison ayant motivé son octroi prenne fin).*

ATT: validade do visto de permanência **temporária** concedido não deve ultrapassar o tempo de permanência concedido ao titular do visto de entrada que deu origem a sua concessão.

*(ATT: la validité du visa de séjour temporaire octroyé ne doit pas dépasser la durée de séjour accordée au détenteur du visa d'entrée à l'origine de cet octroi).*

• O visto de permanência **temporária** não habilita o seu titular a fixar residência em território nacional.

*(Le visa de séjour temporaire ne permet pas à son titulaire de fixer sa résidence sur le territoire national).*

---

(Nº 2, 3, 4, artigo 53º da Lei nº 2/07 de 31 de agosto)  
*(Nº 2, 3, 4, article 53 de la loi n° 2/07 du 31 août)*